



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>Capolago Flyers I</b>	<b>1L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Givisiez II</b>	<b>1L</b>

Lieu / Ort Location / Luogo		<b>Capolago</b>		Date / Datum Date / Data	<b>14.10.2023</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>16:02</b>	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>POC05</b>
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa		
Other / Sonstiges Autre / Altro		<b>X</b>	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		<b>82</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>220841</b>	<b>COREGGIOLI Paolo</b>	
Official scorer Marqueur	<b>97202</b>	<b>FELAPPI Paolo</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>9800</b>	<b>ORTELLI Moreno</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>94015</b>	<b>BIERI Stéphane</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

1 Capolago Flyers I				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
87	C	<b>DOLCI Alex</b>	97352	06:49	88	89	1					23:29	22	2	25:29	E	
16	A	<b>PERNI Christian</b>	202688	13:04	96	88	2					24:31	16	2	26:31	A	
77	G	<b>CRIVELLI Gabriel</b>	213276	26:46	22	16	3					32:25	22	2	34:00	G1	
69	G	<b>SWIDERSKI Jan</b>	218942									39:05	37	2	41:05	C1	
22		<b>FELAPPI Thomas</b>	97205									44:33	19	2	46:33	D	
19		<b>CETTI Christian</b>	201102									59:08	28	2	60:00	S2	
18		<b>BERNASCONI Johnny</b>	214140														
89		<b>PETRAGLIO Diego</b>	221137														
28		<b>ORTELLI Giovanni</b>	214229														
88		<b>BRAGA Davide</b>	216604														
86		<b>SGRAZZUTTI Noè</b>	219358														
37		<b>RINALDI Nilo</b>	213206														
60		<b>PASQUALINO Etienne</b>	222732														
96		<b>VALLI Pascal</b>	2124														
<b>COACH</b>				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10198	<b>TOTAL</b>				<b>3</b>					
				<b>BERNASCONI Roberto</b>				<b>TIME OUT</b>				<b>X</b>	<b>TOTAL</b>				<b>12 min</b>

2 Givisiez II				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
22	C	<b>CLERC Lucien</b>	222388	34:00	10	22	1					26:02	91	2	26:46	A	
91	A	<b>GALLIADI Anthony</b>	213332	42:24	21	27	2					39:05	21	2	41:05	A	
35	G	<b>ESPERON Raphaël</b>	210072									43:11	91	2	45:11	A	
	G																
12		<b>OBERSON Gilles</b>	215061														
28		<b>PUGNALE Mathieu</b>	213072														
20		<b>CHENAUX Arnaud</b>	220416														
27		<b>CHAPPUIS Arthur</b>	217061														
17		<b>WÜRTH Ezequiel</b>	217258														
10		<b>BACHMANN Jonas</b>	207283														
21		<b>NEUHAUS Stéphane</b>	2199														
<b>COACH</b>				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	201285	<b>TOTAL</b>				<b>2</b>					
				<b>CORMINBOEUF Gilles</b>				<b>TIME OUT</b>				<b>X</b>	<b>TOTAL</b>				<b>6 min</b>

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	3	2	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Capolago Flyers I</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					